

KAYSERİLİ ŞAİR İSMAİL HAKKI ORAL'IN *BEYNAMAZ DESTANI* İSİMLİ ESERİ ÜZERİNE

Serhan ALKAN İSPİRLİ*

Geliş Tarihi: Nisan, 2016

Kabul Tarihi: Haziran, 2016

Öz

Geçmiş dönemlere ait eserlerin ortaya çıkarılarak okunup, anlaşılır hâle getirilmesi; tarihimiz, kültürümüz, aynı zamanda edebiyat dünyamız için büyük önem taşımaktadır. Bu çalışmada Kayseri ili Yeşilhisar ilçesi Kuşçu Köyünde 1942 yılında imamlık yapmış olan şair İsmail Hakkı Oral hakkında bilgi verilmiş, şairin *Beynamaz Destanı* isimli eseri dikkatlere sunulmuştur. İsmail Hakkı Oral Kayseri'de doğmuş ve hayatının büyük bir kısmını Kayseri ve çevresinde geçirmiştir. Hayatı hakkında yeterli bilgimiz yoktur. Bu çalışma İsmail Hakkı Oral ve *Beynamaz Destanı* isimli eseri hakkında hazırlanmış olup iki bölümdür. İlk bölümde İsmail Hakkı Oral'ın hayatı hakkında bilgiler verilerek şairlik yönü üzerinde durulmuş, *Beynamaz Destanı* şekil ve içerik açısından incelenmiştir. İkinci bölümde ise eserin transkripsiyonlu metni yer almaktadır. Kütahya Vahid Paşa İl Halk Kütüphanesinde İsmail Hakkı Oral adına kayıtlı *Beynamaz Destanı* isimli yazma eser tanıtılmış, Arap alfabesinden günümüz harflerine çevrilerek transkripsiyonlu tam metni verilmiştir. Metnin sonuna yazma nüshadan örnekler ve İsmail Hakkı Oral'a ait bir fotoğraf eklenmiştir.

Anahtar Sözcükler: İsmail Hakkı Oral, destan, şiir, edebiyat, Kayseri, Yeşilhisar, Kuşçu Köyü.

THE STUDY NAMED *BEYNAMAZ DESTANI* OF POET ISMAIL HAKKI ORAL FROM KAYSERİ

Abstract

The process of reading, bringing to the light and clarifying of the old works has a great importance for our history, our culture and as well as our literature world. In this study, information was stated about poet İsmail Hakkı Oral who worked as an imam in Kuşçu village of Yeşilhisar town in Kayseri city in 1942 and his study named *Beynamaz Destanı* was demonstrated. İsmail Hakkı Oral was born in Kayseri and he spent most of his life in Kayseri and its peripheral. We don't have enough information about his life. This study was on İsmail Hakkı Oral and his study named *Beynamaz Destanı* and it was designed as two parts. In the first part, information about İsmail hakkı Oral's life was stated, his poet size was emphasized and *Beynamaz Destanı* was evaluated in terms of its form and contents. In the second part, there was a transcript version of his study. *Beynamaz Destanı* recorded as belonging to İsmail Hakkı Oral was demonstrated in Vahid Pasha City Public Library in Kutahya, it has been translated into current alphabet from Arabic form and its transcript full text was stated. Samples from the yazma copy and a photograph of İsmail Hakkı Oral were added at the end of the text.

Keywords: İsmail Hakkı Oral, destan, poem, literature, Kayseri, Yeşilhisar, Kuşçu village.

* Doç. Dr.; Atatürk Üniversitesi, KKEF. Türk Dili ve Edebiyatı Eğitimi ABD. serhanispirli@mynet.com.

İsmail Hakkı Oral

Çalışmamız kütüphane kayıtlarında İsmail Hakkı Oral'a ait olduğu ifade edilen *Beynamaz Destanı* üzerinedir.

İsmail Hakkı Oral, elimizde bugünkü kayıtlara göre tek nüshası bulunan *Üç Destan* isimli eserinin¹ ilk kısmında “Develi Karahisarının Beyler Yukarı Mahallesinden İmam Hacı Efendi Oğlu Kuşçu Köyü İmamı” diyerek kendini tanıtarak manzumesine başlar. “Yaptığımız araştırmada bugün kızının, torunlarının ve torunlarının çocuklarının Kayseri ili Yeşilhisar ilçesi Kuşçu Köyünde ikamet ettikleri tespit edilmiştir.² Anlaşılan şair görev yaptığı bu köye daha sonraları yerleşmiştir. Şairimizin sözünü ettiği Beyler Yukarı Mahallesi de bugün yine Yeşilhisar'a bağlı bir mahalledir.

Şairin torunu Hakkı Oral, yaptığımız görüşmede bugün halasının yani İsmail Hakkı Oral'ın kızının hayatta olduğunu ancak yaşı ve sağlık sorunları nedeniyle sorularımıza cevap verecek durumda olmadığını belirtmiştir. Hakkı Oral babasını da 9 yaşında iken kaybettiğini bu sebeple de dedesi ile ilgili bilgilerinin sınırlı olduğunu, ellerinde İsmail Hakkı Oral'a ait birkaç manzumesinden başka bir bilginin olmadığını ifade etmektedir.³ Şairin kabri Kuşçu Köyündedir”.⁴

Kütüphane kayıtlarında İsmail Hakkı Oral'a ait olduğu ifade edilen yazma eserlerse şöyledir:

Üç Destan, Milli Kütüphane, 06 Mil Yz FB 583

Destân-ı Mahşer, Kütahya Vahid Paşa İl Halk Kütüphanesi, 43 Va 1519

Beynamaz Destanı, Kütahya Vahid Paşa İl Halk Kütüphanesi, 43 Va 2309

Et-Tavzîh fi Hâlli Gavâmizi't-Tenkîh, Balıkesir İl Halk Kütüphanesi, 10 Hk 1237

Destân-ı Seyyid Battal Gazi, Balıkesir İl Halk Kütüphanesi, 10 Hk 1199/01

Destân-ı Hazreti Ali, Balıkesir İl Halk Kütüphanesi, 10 Hk 1199/02

Destanlar ve Gazeller, Atıf Efendi Yazma Eser Kütüphanesi, Mehmet Zeki Pakalın Koleksiyonu, 34 Mzp 45/2

¹Millî Kütüphanede 06 Mil. Yz.FB 583, bk. ALKAN İSPİRLİ, SERHAN. (2012). Bilinmeyen Kayserili Şair İsmail Hakkı Oral'ın “Üç Destan” İsimli Eseri ve Bu Eserde Yer Alan Erzincan Destanı İnceleme - Trankripsiyonlu Metin, *Jasss, The Journal of Academic Social Science Studies* Volume 5 Issue 8, p. 761-778, December

²Halit Altınoluk, Kayseri ili Yeşilhisar ilçesi Kuşçu köyü Muhtarı

³Hakkı Oral, İsmail Hakkı Oral'ın Torunu, Kayseri ili Yeşilhisar İlçesi Kuşçu Köyü, Doğum Tarihi: 1958

⁴bk. ALKAN İSPİRLİ, SERHAN. (2012). Bilinmeyen Kayserili Şair İsmail Hakkı Oral'ın “Üç Destan” İsimli Eseri ve Bu Eserde Yer Alan Erzincan Destanı İnceleme - Trankripsiyonlu Metin, *Jasss, The Journal of Academic Social Science Studies* Volume 5 Issue 8, p. 761-778, December, s.763

Beynamaz Destanı

Eser Kütahya Vahid Paşa İl Halk Kütüphanesinde 43 Va 2309 arşiv numarası ile kayıtlıdır. Telif tarihi belli değildir. Yazma 55x145, 150x205 mm. boyutlarında olup 4 varaktır. Varaklar 17 satırdan oluşmuştur. Talik yazı ile yazılan eser ciltlidir. Eserin 1a, 1b ve 4a, 4b yaprağında nazar, anne sütünün gelmesi ile ilgili, bir şeyin çalınması hâlinde okunacak dua, burun kanamasını durdurmak için dua, tövbe istiğfar duası, İslam ve imanın şartları ile ilgili bilgiler bulunmaktadır. Eser;

Āşnā-yı beynamāz olan
Ol yüce Allah sevmemiş
Çıksun yerimden göğümden
Ġayr tañrısın bulsun dimiş

dörtlüğü ile başlar ve;

Zinhār konuşılık eyleme
Etmegi gelürse yeme
Aña müslümāndır dime
Hey ne mel^ε ündür beynamaz

dörtlüğü ile sona erer.

Beynamaz destanı 36 dördlüktür. Genellikle 8'li hece ölçüsü ile yazılmıştır. Ancak bazı mısralar buna uymaz:

Seksen biñ cehennemde (3.c) (dörtlük no/ mısra no)⁵

Beynamāz virmem selam (5.a)

^ε Azāb olur her şubḥ şām (5.c)

Beynamāzıñ ḥayflar cānına (9.a)

Şeytānlar kaşd ider ĩ mānına (9.b)

Qorlar kāfirler mezarına (9.c)

Vey ne murdar beynamaz (9.d)

Vey mel^ε ündür beynamaz (10.d)

Yüzü Ḥaḳ dī vānında (14.b)

Ḥasta olursa ḥālin şorma (15.b)

⁵3. dördlük, 3. beyit

- Ecel gelir ahsuzın (16.c)
 Yatur tomuz gibi (21.a)
 İterler anı cehennem içine (21.c)
 Āb-destsiz yer çöreği (23.a)
 Gör zālimdir beynamaz (23.d)
 Olur mü' ezzinler cehūdu (25.c)
 Ateşden olur anın yeri (26.b)
 Şeytān kulağına yol eylemiş (27.b)
 Namāz kılan ider huzūru (29.a)
 Secde itmedi şeytān Hākka (30.c)
 Mağberi anı tardır (32.b)
 İtmişdir şek gümānı (33.b)
 Ol tıñlayıcak tırmaz (35.a)
 Beynamāz kılanları görmez (35.b)

Eserin kafiye şeması: xaxa/ bbba/ ccca/ ddde/ fffe..... şeklindedir.

Bu manzume yazmanın 2a ve 4a yaprakları arasında yer almaktadır.

Sosyal, siyasi, tarihî, dinî, kültürel olayları konu edinen destanlarda; insanları doğruya yöneltmek, kötülüklerden korumak gibi sebeplerle asırlar boyunca ozanlar, ahlakçı, toplumsal ve dinî değerlerinden taviz vermeden, kişilerin bilerek veya bilmeyerek yaptıkları hatalar karşısında tavır alırlar. Toplumun aksayan yönleri, bireysel veya devlet yönetimindeki hataların eleştirisi, kişilerin kusurlu veya gülünç yönleri, kimi zaman nasihat kimi zaman da taşlama yolu ile toplum düzeninin sağlanması ve devamında söz konusu edilirler.

“Taşlamaları; paralel (âşığa yönelen), aşağıya (yönetilene, topluma, ferde), yukarıya (yönetene, güce, iktidara) yönelen taşlamalar olarak üçe ayırabiliriz”.⁶

Beynamaz Destanı bir taşlamadır. İslam'ın beş temel esasından olan namaz, imam olan İsmail Hakkı Oral'ın çevresindeki kişilerde aradığı en önemli özellik namaz kılmalarıdır. Şairimiz *Beynamaz Destanı*'nda taşlama oklarını her kesime yöneltir. Namaz kılmayanın

⁶KÖKTÜRK, ŞAHİN. (2004). Edebiyatın Siyasî Boyutunu Yansıtan Bir Tür Olarak Taşlama, *Hece Dergisi, Hayat-Edebiyat- Siyaset, Ankara*, 183 - 195. s. 184

kendine hayrı olmayacağı gibi toplum için de bir hayrının olamayacağı görüşündedir. Kadın erkek ayrımı yapmaksızın namaz kılınmasını öğütler.

“İslam dininin; kelime-i şهادet, zekât, oruç ve hac ile birlikte beş esasından biri olan namaz “dinin direği” ve “müminin miracıdır. Peygamber Efendimiz (s.a.s.)’e has bir mazhariyet ve tecrübe olan miracın müminlere yansıyan bir bereketi olan namazla her mümine Yüce Rabbinin huzuruna çıkış ve oraya kabul edilmiş imtiyazı tanınmıştır. Dolayısıyla namaz, Rabbin huzuruna duruş ve gönül dünyasında huzura eriştir”.⁷

‘Kitaptan sana vahyolunanı oku, namazı da dosdoğru kıl. Çünkü namaz insanı hayasızlıktan ve kötülükten alıkoyar. Allah yaptıklarınızı biliyor. Kuşkusuz Allah’ın zikri en büyüktür. Allah yaptıklarınızı biliyor.’ (Ankebut 45)

Müminin hayatı ezanla başlayıp namazla biter. Doğunca kulaklara okunan ezanla başlayan ve ölünce üzerine kılınan namazla noktalan bir hayattır bu.... Mümin için 24 saatlik zaman diliminde Yüce Allah’ın huzuruna onun daveti ile çıkmamanın ve kabul edilmenin ifadesidir. Bundan dolayı namaz müminin miracıdır ve vuslat anı kabul edilir.⁸

Namaz kılmayanlar için ağır hakaret ve hiciv içeren manzumesinde şair namaz kılmanın önemini ve kılmayanın durumunu şöyle nazmeder:

Namaz kılmayanı Allah sevmez:

Āšnā-yı beynamāz olan
Olyüce Allah sevmemiş
Çıksun yerimden göğümden
Ġayr tañrısın bulsun dimiş

Namaz kılmayan cehennemlidir, imansızdır:

Yumaz elini yüzünü
Gözler cehennem yolunu
Ölümü hınzır ölümü
Ķo ĩ mānsız olsun dimiş

Namaz kılmayan kişi şeytanın imanına kast ettiği kişidir:

Beynamāziñ hayflar cānına
Şeytānlar kaçd ider ĩ mānına
Ķorlar kāfirler mezārına

⁷BARDAKOĞLU, ALİ. (2010). Namaz Müminin Miracıdır, *Diyanet Aylık Dergi*, S.231, Mart, s. 3

⁸KELEŞ, EKREM. (2010). Huzur İklimi, *Diyanet Aylık Dergi*, S.231, Mart, s.4-5

Vey ne murdar beynamaz

Namaz kılmayanlar çirkin yüzlüdür:

Beynamāza virmem selām

Yedügi giydügi Һarām

‘Azāb olur her şubĥ şām

Çirkin yüzlüdür beynamaz

Surette beşerdir:

Beynamāz şüretde beşer

Şeytān kulaġına işer

Ölümü gelicek şaşar

Hey ne zālildir beynamaz

Onlara yüz bin lanet okunsa yeridir, seksen bin cehennemde yerleri vardır:

İnsān yaradañdan sende

Yüz biñ la‘net ider günde

Seksen biñ cehennemde

Yaqsam gerek bilsün dimiş

Dost olunmasa, selam verilmese yeridir:

Dünyā yalan imiş yalan

Cümle gider bunda gelen

Beynamāz ile dost olan

Beni düşmān bilsün dimiş

Beynamāz virmem selām

Yedügi giydügi Һarām

‘Azāb olur her şubĥ şām

Çirkin yüzlüdür beynamāz

Mezarları bile Müslüman mezarlığında olmamalıdır:

Beynamāziñ ĥayflar cānına

Şeytānlar Һaşd ider ĩ mānına

Қorlar kāfirler mezārına

Vey ne murdar beynamaz

Komşuluk ilişkilerinde dikkatli olunmalıdır:

Zinhâr konuşluk eyleme
Etmegi gelürse yime
Sen aña müslümân dime
Gör ne mel' ündür beynamaz

Beynamaz ile oturulmamalı, hâli hatırı sorulmamalı, hasta ziyaretinde bulunulmamalı, ölünce namazları kılınmamalıdır:

Beynamâz ile oturma
Hasta olursa hâlin şorma
Ölürse namâzın kıılma
Çirkin yüzlüdür beynamâz

Beynamaz ile akrabalık ilişkileri kurulmamalıdır:

Beynamâza virme kızın
Giceye döner gündüzün
Ecel gelür ańısuzın
Hey ne gâfildir beynamâz
Beynamâzın kızın alma
Günâhdır yanına şalma
Kendüni şamuya şalma
Gör ne köpekdir beynamaz

Beynamaz olanlar; zalim, münafık, cehennemine direği, şeytanın sözünü dinleyen kişilerdir:

Ŧutmaz resülün sözünü
Balçıka depsem yüzünü
Ursam haykırsam gözünü
Âh ne zâlimdir beynamâz
Beynamâz kelbiñ biridir
Cehennem anıñ yeridir
Münâfıklar serdâridir
Şöyle mel' ündür beynamâz

Āb-destsiz yer çöregi
 Mes ile agrır yüregi
 Olur tamūnuñ diregi
 Gör zālildir beynamaz

 Hāḡ anı merdūd eylemiş
 Şeytān kulağına yol eylemiş
 İslām nedir hī ç bilmemiş
 Vay ne mel'ündür beynamaz

 Beynamāz şüretde beşer
 Şeytān kulağına işer
 Ölümü gelicek şaşar
 Hey ne zālildir beynamāz

İsmail Hakkı Oral, namaz kılmayanları; köpeğe, domuza, eşeğe, şeytana benzetir:

Beynamāzıñ kızın alma
 Günāhdır yanına tılma
 Kendüñi tamuya şalma
 Gör ne köpekdir beynamaz

 Yatur tomuz gibi
 Hōrlar kalğar eşek gibi
 İterler anı cehennem içine
 Kara yüzlüdür beynamāz

 Namāz kılar sever Hāḡḡı
 Namāz kılmayandır şaḡı
 Secde itmedi şeytān Hāḡḡa
 Vay ne köpekdir beynamaz

 Ol tıñlayıcak tırmaz
 Beynamāz kılanları görmez
 Beynamāz uçmağā girmez
 Gör ne köpekdir beynamaz

Metinde komşu yerine konşu, ekmeğe yerine etmek ifadelerinin kullanıldığı görülür.

Cennetin kokusunu duymamak, çirkin yüzlü olmak, domuz gibi yatmak, eli ayağı sağ olmak, gece gündüz yanmak, gündüzü geceye dönmek, kalbi kara olmak, kara yüzlü, kulağına

şeytan işemek, mümin geçinmek, sağır gibi karnı tok olmak, sakalı ak olmak, secdeye baş koymamak, seksen bin cehennem, su yerine şarap içmek, surette beşer olmak, şeytanın imana kast etmesi, şeytanın kulağa yol eylemesi, tercümanı şeytan olmak, yalan dünya, yeri ateşten olmak, yerinden göğünden çıkmak, yolunu gözlemek yüreği ağrımak, yüz bin lanet, yüzü kara olmak *Beynamaz Destanı*'nda yer alan deyimlerdir.

Sonuç

Bu çalışmada Kayseri İli Yeşilhisar İlçesi Kuşçu köyünde 1042 yılında imamlık yapmış olan yine aynı ilçenin Beyler Yukarı Mahallesi'nden İmam Hacı Efendi'nin oğlu şair İsmail Hakkı Oral tanıtılmış, Kütahya Vahid Paşa Kütüphanesinde 43 Va 2309 arşiv numarası ile kayıtlı *Beynamaz Destanı* isimli 4 varaktan oluşan yazma eser incelenmiş, eserin transkripsiyonlu tam metni dikkatlere sunulmuştur.

BEYNAMAZ DESTANI TRANSKRİPSİYONLU METİN
BİSMİ'L-LÂHİ'R-RAHMÂNİ'R-RAHİ M

2a 1.

Âşnâ-yı beynamâz olan
Ol yüce Allah sevmemiş
Çıksun yerimden göğümden
Ğayr tañrısın bulsun dimiş

2.

Yumaz elini yüzünü
Gözler cehennem yolunu
Ölümü hınzır ölümü
K̄o î mânsız olsun dimiş

3.

İnsân yaradañdan sende
Yüz biñ la^c net ider günde
Seksan biñ cehennemde
Yaqsam gerek bilsün dimiş

4.

Dünyâ yalan imiş yalan
Cümle gider bunda gelen
Beynamâz ile dost olan
Beni düşmân bilsün dimiş

5.

Beynamâz virmem selâm
Yedügi giydügi harâm
^cAzâb olur her şubh şâm
Çirkin yüzlüdür beynamâz

6.

Eli ayağı sağ ola
Anun şakalı aq̄ ola
Köpekler andan yeḡ ola
Çirkin yüzlüdür beynamâz

7.

Mü' ezzinler bekleyecek
Cemâ^c at şaf şaf olıcaq̄
Kaçar imâmı göricek
Hey ne mel^c ündür beynamâz

8.

Beynamâz şüretde beşer

Şeytân kulağına işer
Ölümü gelicek şaşar
Hey ne zâlimdir beynamâz

2b 9.

Beynamâziñ hayflar cânına
Şeytânlar kaşd ider î mânına
K̄orlar kâfirler mezârına
Vey ne murdar beynamâz

10.

Beynamâzı Allah sevmez
Resülûñ ümmeti olmaz
Cennetiñ kokusun tuymaz
Vey mel^c ündür beynamâz

11.

Beynamâzdan murdar yokdur
Şağır gibi karnı tokdur
Namâz yüregine oq̄dur
Hey ne zâlimdir beynamâz

12.

Zinhâr konuşuluk eyleme
Etmegi gelürse yime
Sen aña müslümân dime
Gör ne mel^c ündür beynamâz

13.

Elini yüzünü yumaz
Hî ç şakalını taramaz
Bir işi Haq̄ka yaramaz
K̄ara yüzlüdür beynamâz

14.

Evi var mescid yanında
Yüzü Haq̄ dî vânda
K̄orlar kâfir mezârında
Ey ne köpekdir beynamâz

15.

Beynamâz ile oturma
Hasta olursa hâlin şorma

Ölürse namâzın kıлма
Çirkin yüzlüdür beynamâz

16.

Beynamâza virme kızıñ
Giceye döner gündüzüñ
Ecel gelür añsuzın
Hey ne gâfildir beynamâz

17.

Beynamâzıñ kızın alma
Günâhdır yanına ıalma
3a Kendüñi ıamuya ıalma
Gör ne köpekdir beynamâz

18.

ıutmaz resülün sözüni
Balçıka depsem yüzüni
Ursam haykırsam gözünü
Âh ne zâlimdir beynamâz

19.

Beynamâzın ıalbi ıara
ıaı ıatına nice vara
Yarın ıoyar yüzü ıara
Çirkin yüzlüdür beynamâz

20.

ıabâı olunca gerinür
Âb-dest almaıa erinür
Yarın maııerde yerinür
ıara yüzlüdür beynamâz

21.

Yatur ıomuz gibi
ıorlar ıalkıar eıek gibi
İterler anı cehennem içine
ıara yüzlüdür beynamâz

22.

Beynamâz kelbiñ biridir
Cehennem anıñ yeridir
Münâfıklar serdârıdır
ıöyle mel' undur beynamâz

23.

Âb-destsiz yer çöregi
Mes ile aıırır yüregi

Olur ıamünuñ diregi
Gör zâlimdir beynamâz

24.

Beynamâz şeytân ıardaıı
ıı ç secdeye ıoymaz baıı
Eger erkek eger diıı
Cümle mel' undur beynamâz

25.

Beynamâz ıaıııñ merdüdu
İtmez rükü' u sücüdu
Olur mü' ezziñler cehüdu
Vay ne zâlimdir beynamâz

3b 26.

Beynamâz ıaıııñ düımâni
Ateıden olur anın yeri
Gice gündüz yanar teni
Vay ne mel' undur beynamâz

27.

ıaı anı merdüd eylemiı
ıeytân ıulağına yol eylemiı
İslâm nedir ıı ç bilmemiı
Vay ne mel' undur beynamâz

28.

Namâzdır cennete ıoyan
Namâzdır günâhı yuyan
Beynamâzda olmaz i mân
Vay ne gâfildir beynamâz

29.

Namâz ıılan ider ıuzüru
ıabri ıatlı ulu nüru
Aña naıı b olur ıuri
ıara yüzlüdür beynamâz

30.

Namâz ıılar sever ıaııı
Namâz ıılmayandır ıaııı
Secde itmedi şeytân ıaııı
Vay ne köpekdir beynamâz

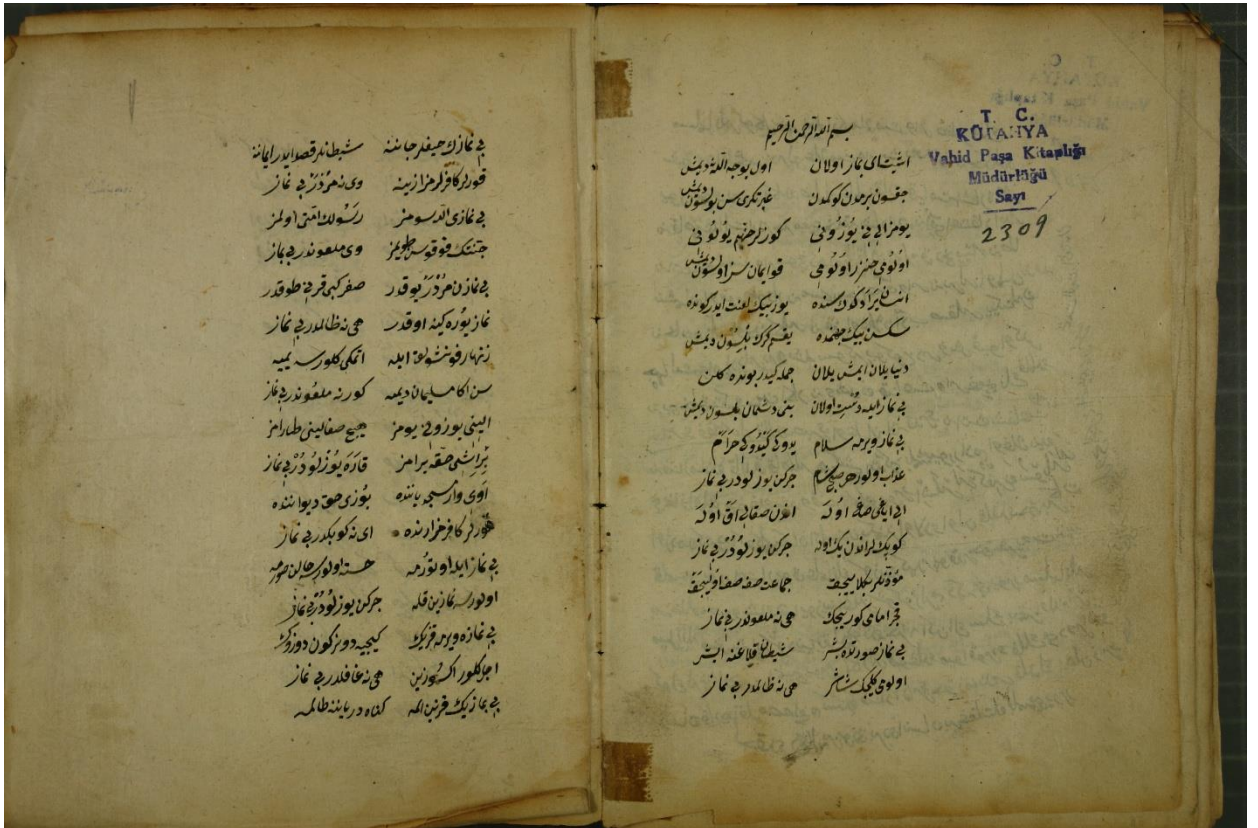
31.

Beynamâzıñ dıı ni ıarâb
Her gün olur aña ' azâb

Şu yerine ier řarāb
 irkin yūzlūdūr beynamāz
 32.
 Beynamāz ati murdārdır
 Mağberi anīñ ardır
 Melekler andan bī -zārdır
 Vay ne mel' ūndur beynamāz
 33.
 Beynamāzīñ yoğ ĩ mānı
 İtmişdir şek gümānı
 řeytān olur tercümānı
 Gör ne mel' ūndur beynamāz
 34.
 Mü' mī n geinūr dūnyāda

Mūnāfıķ olur tenhada
 4a Oğlu ızı ģaramzāde
 Vay ne zālimdir beynamāz
 35.
 Ol tññlayıcak ırmaz
 Beynamāz ılanları gōrmez
 Beynamāz umağā girmez
 Gōr ne kōpekdir beynamāz
 36.
 Zinhār onşılık eyleme
 Etmegi gelirse yeme
 Aña mūslūmāndır dime
 Hey ne mel' ūndur beynamāz

BEYNAMAZ DESTANI YAZMA NŪSHADAN ŐRNEKLER⁹



⁹ Kūtahya Vahid Pařa İl Halk Kūtūphanesi 43 Va 2309, 2a-2b



Fotoğraf: İsmail Hakkı Oral¹⁰

Kaynaklar

- ALKAN İSPİRLİ, S. (2012). Bilinmeyen Kayserili Şair İsmail Hakkı Oral'ın "Üç Destan" İsimli Eseri Ve Bu Eserde Yer Alan Erzincan Destanı İnceleme - Trankripsiyonlu Metin, *Jasss, The Journal Of Academic Social Science Studies*, 5(8), 761-778.
- ALTINOLUK Halit, Kayseri İli Yeşilhisar İlçesi Kuşçu Köyü Muhtarı.
- BARDAKOĞLU, A. (2010). Namaz Müminin Miracıdır, *Diyanet Aylık Dergi*, 231.
- DÜNDAR Hakan, İsmail Hakkı Oral'ın Torununun Oğlu.
- İsmail Hakkı Oral, *Beynamaz Destanı*, Kütahya Vahid Paşa İl Halk Kütüphanesi 43 Va 2309
- KELEŞ, E. (2010). Huzur İklimi, *Diyanet Aylık Dergi*, 231, Mart, 4 – 5.
- KÖKTÜRK, Ş. (2004). Edebiyatın Siyasî Boyutunu Yansıtan Bir Tür Olarak Taşlama, *Hece Dergisi, Hayat- Edebiyat - Siyaset. Ankara*, 183 - 195.
- ORAL Hakkı, İsmail Hakkı Oral'ın Torunu, Kayseri İli Yeşilhisar İlçesi Kuşçu Köyü, Doğum Tarihi: 1958

¹⁰ Fotoğraf, şairin torununun oğlu Hakan DüNDAR Bey'den temin edilmiştir.